

# 大学英语教学中学习者个体话语体系构建研究

胡亮<sup>1</sup>, 蒋庆胜<sup>2</sup>, 王纯磊<sup>1</sup>

(1. 宿迁学院, 江苏 宿迁 223800; 2. 西南医科大学, 四川 泸州 646000)

**摘要:** 大学阶段既是个体思想体系和知识体系发展的重要阶段,也是其外在表达形式——个体话语体系形成的重要阶段。作为大学教育的重要组成部分,大学英语课程对学习者的个体话语体系的构建有着重要的作用。大学英语教学应以校情、教情、学情为基础,合理搭配通用英语课程、专门用途英语课程和跨文化交际课程。教师要帮助学习者将新的话语内容和话语形式与已有思想认识和专业知识相融合,从而形成有个人特色的话语体系。教师自身也需不断提升自身的思想认识和知识储备,从而能够更好地胜任多种课程的教学。

**关键词:** 大学英语; 学习者; 个体话语体系; 构建

**中图分类号:** G642.4

**文献标志码:** A

**文章编号:** 1003-2614(2020)03-0144-04

《大学英语教学指南》(2017版)(以下简称《指南》)指出,大学英语课程兼有工具性和人文性双重性质,目的在于培养熟练掌握英语、具有跨文化交际能力、综合素质全面发展的国际化人才。对于大学英语学习者来说,一方面,要尽可能提高英语应用能力,学习前沿知识,了解中外文化异同,实现对外沟通交流;另一方面,要将所学英语语言知识与社会主义核心价值观、中华优秀传统文化以及现代生活相结合,利用英语让中国文化“走出去”。大学英语教学既不仅仅在于讲授纯粹的字、词、句等基础性英语语言知识,也不仅仅在于学习西方先进科学技术和优秀思想文化,还应包括将英语语言文化知识纳入学习者的个人知识体系中,整合中英文言语表达,融合中西方文化精华,帮助大学英语学习者构建完备的个体话语体系,从而真正实现学有所得、学有所用。

## 一、个体话语体系

话语体系是通过字词、句式、信息载体或符号构成的思想理论体系和知识体系的外在表达形式<sup>[1]</sup>。话语体系具有结构完整和内容完备等特点,纷然杂陈、毫无逻辑的零言碎语不构成话语体系<sup>[2]</sup>。根据建构主体的不同,话语体系可以分为个体层面话语体系、社会层面话语体系和国家层面话语体系等三个层次<sup>[3]</sup>。国家话语体系承载着一个国家主流思想价值观念,塑造着其在国际上的形象。社会话语体系承载着社会公共生活中的思维方式和行为规范。而个体话语体

系则承载着个体的思想价值观念和理论知识,体现了个体的人文素养、知识深度和宽度,塑造着个体在社会中的形象。

如同个体是社会和国家的基本组成单位,个体话语体系则是社会话语体系和国家话语体系的重要组成部分。个体话语受社会话语和国家话语的影响及制约;反过来,个体话语的发展和进步也可以促进社会话语和国家话语的进步。个体可以通过在话语形式和话语内容上创新、发展自己的话语体系,并与社会话语体系、国家话语体系有机地结合在一起,来提升个体和国家形象,实现自我人生价值,体现对社会和国家做出的贡献。个体话语体系与个体的生活、学习、工作经历密切相关,是个体使用语言符号对人生智慧的归纳、总结,包含对世界、社会、他人和自我的认知;同时也是个体开展社会交往、构建人际关系、塑造个体形象的重要资源。随着个体的成长,话语内容和话语形式不断丰富。而不同的话语内容和形式会互相影响,个体需要进行筛选、整理,才能逐渐形成系统的、具有个人特色的、促进自我发展的话语体系。

具体而言,个体话语体系建构的目标在于:一是梳理个体在不同领域所积累的理论知识和思想认识,并分析其内在逻辑性、关联性,提炼成较为系统的人生智慧,提高个体素质;二是了解个体现有的知识深度和宽度,分析其知识缺陷和能力缺陷,寻找发展方向和提升对策;三是确定个体在社会及国家中所处的位置,树立个体自信,明确个体价值,构建和谐的社会人际关系;四是以个体为单位,拓宽国家话语和

收稿日期:2019-12-11

基金项目:宿迁学院第六批教学改革研究项目“新《教学指南》背景下大学英语个性化教学模式研究——以宿迁学院为例”(编号:sqc2016jg16)。

作者简介:胡亮,宿迁学院外国语学院讲师,研究方向:语用学、英语教学;蒋庆胜,西南医科大学外国语学院讲师,博士,研究方向:语用学、修辞学;王纯磊,宿迁学院外国语学院教授,研究方向:应用语言学。

社会话语的宣传渠道,多方位促进中国文化的对外传播,进一步提升我国国际话语权。

## 二、个体话语体系建构影响因素

个体话语体系的建构不仅要不断丰富个体的话语内容和形式,还需要不断将生活中的日常话语和学习、工作中积累的知识话语进行“语境重构”,将其融入个体的生活、学习和工作环境中。“语境重构”由英国教育学家 Bernstein 在研究“教育话语”时提出,他认为,“教育话语是根据语境重构原则进行建构。这一原则有选择性地挪移、重置、重新聚焦和关联其他话语,从而构成自己的话语秩序”<sup>[4]</sup>。个体话语体系的建构不仅要对现有话语进行梳理、归纳,还要对从不同渠道获取来的其他新话语进行筛选、征用,重新确定其在个体思想、知识体系中的位置和焦点,以及与现有话语间的联系。个体话语体系的建构主要是以个体语言知识(词汇语法知识)和个体语境知识(上下文、情景语境、文化语境)为基础。

### 1. 个体语言知识

语言知识输入是话语输出的前提和基础。话语是语言知识的载体和工具。缺乏足够的语言输入、理解、记忆,则无法形成结构完整、意义合理的话语模式。自幼儿时期接触语言开始,每一个个体就开始了语言知识的输入,从只言片语的词汇学习逐渐发展到各种句式的语法学习,进而发展到语篇知识的学习。由于个体生活、学习、工作经历的差异,不同个体获取的语言知识的内容和方式也有所差别。儿童阶段的家庭生活决定了母语的类别,开启了日常生活语言知识的积累;学校学习阶段是语言知识积累的重要时期,尤其是专业学习则决定了专业语言知识的形成;工作阶段是语言知识的拓展时期,日常生活语言知识和专业语言知识进一步增加,职场语言知识的开始积累。从参与者来看,个体语言知识的积累主要涉及个体本人、家长、教师和同事。个体本人是参与主体,家长、教师、同事是指导者和促进者。

### 2. 个体语境知识

语言知识使用的过程是受到语言内部和外部因素影响的语言选择过程。个体话语要顺应语言语境和交际语境,才有可能实现其有效性及系统性。语言语境又称为上下文,涉及语篇衔接、互文性和语序。交际语境包括人类共有的百科全书知识以及文化背景知识,涵盖交际方的物理世界、心理世界和社交世界。物理世界是指时间和空间的指示关系;心理世界是指交际方的性格、情感、信念和意图等心理因素;社交世界是指社交场合、社会环境和文化氛围<sup>[5]</sup>。每一个个体都生活在一定的语境中,个人的思想和知识都需具备一定的连贯性和互文性,遵循相应的逻辑顺序,并与物理世界、心理世界和社交世界相衔接。这就需要个体了解所使用语言的衔接与连贯的特点及规律,拥有相应的情景语境知识和文化

语境知识。与语言知识的积累一样,个体语境知识的积累也主要涉及个体本人、家长、教师和同事。个体本人是参与主体,家长、教师、同事是指导者和促进者。

## 三、大学英语与大学生话语体系

大学生的话语根植于真实而细微的日常生活,表达的是他们对生活的理解和感悟,抒发的是他们对周围人和事或同情、或批判的情感<sup>[6]</sup>。在移动互联网时代的新媒体环境下,大学生的思维方式、心理状态、行为方式及话语方式都呈现出新的特点。大学生的话语体系中融入较多求新求奇、求简求快的热门流行语和网络用语,逐渐形成了一套独具特色的体系,并呈现多样化、网络化、娱乐化的趋势。这种话语体系只是以自我情感宣泄为目的,具有明显的局限性。对于当代中国大学生来说,不仅要提升专业知识的学习和个人能力,还要重视个体思想体系和知识体系与国家民族发展的有效结合,否则很容易导致大学生毕业之后与社会发展及国家发展脱节,无法找到正确的人生定位。因此,在国家、社会话语体系的框架下,有效、合理构建个体话语体系是大学生需要完成的一项重要任务。大学阶段是个体成长的特殊发展阶段,既是个体在大学教师的引导下学习专业知识、专业技能的关键时期,也是世界观、人生观、价值观形成的关键时期<sup>[7]</sup>。大学时期的课程学习、校园生活和社会实践决定着大学生的知识系统和思想架构,影响着大学生个体话语体系的构建。

在高校开设的众多课程中,大学英语是绝大多数非英语专业大学生在本科教育阶段必修的公共基础课程。改革开放以来,大学英语已经历40年的发展历程。课程性质由起初的强调“工具性”升级为现在的“兼有工具性和人文性双重性质”。教学目标由原先的主要强调培养“较强的阅读能力”调整为现在的培养“英语应用能力、跨文化交际意识和能力、自主学习能力”和提高“综合文化素养”。统一的教学要求为基础、提高、发展等三个级别教学要求所替代。突出学习者主体地位和个性化教学已成为主要趋势。课程体系呈现出多样化、校本化、个性化等特点,必修课程和选修课程相互结合,综合英语、学术英语、职场英语、跨文化交际英语等系列课程面向不同层次的学习者<sup>[8]</sup>。在这样的大背景下,大学英语课程既涵盖了外在的英语语言符号及法则的教学和语言技能的训练,也涵盖了各领域专业知识、职场交际、中西方文化、跨文化交际等内在内容的传授,以及重要人生、社会话题的讨论。

与专业课程相比,当前的大学英语课程虽然在知识深度上有所欠缺,但是涉及的知识面更广;与其他通识课程相比,则可以为学习者提供英文原版学习材料。大学英语课程是非英语专业大学生扩充语言形式,熟悉西方文化传统、风土人情,了解国际形势,获取第一手国外信息的主要途径,可以对大学生构建个体话语体系起到重要作用。首先,大学英语

课程可以丰富学习者语言表达形式。绝大部分中国在校大学生以汉语为母语。汉语是他们表达思想、实现交际的主要手段。通过大学英语的学习,非英语专业学生可以掌握至少5000词的英文表达,从而实现单一使用汉语、单一使用英语和混合使用中英文的多种表达模式。其次,根据《指南》,大学英语教学内容可分为通用英语、专门用途英语和跨文化交际等三个部分。通用英语课程涉及社会、文化、科学等基本知识,可以使学习者形成对世界、社会、自我的系统认知。专门用途英语课程涉及学术英语知识和职业英语知识,可以使学习者掌握特定专业领域中的英语词汇体系和工作场合中的英语使用规律。跨文化交际课程涉及中外文化知识,可以使学习者了解中外不同的世界观、价值观、思维方式等方面的差异,学习中外思想精髓,提高思想层次,避免崇洋媚外或盲目排外等行为。

#### 四、大学英语学习者个体话语体系的构建

话语体系具备系统性和程序性等特征。一个话语体系至少必须是“一组陈述,这组陈述为谈论和表征有关某一历史时刻的特有话题提供一种语言或方法”<sup>[9]</sup>,且其内部结构的组合遵循一定的程序<sup>[10]</sup>。在构建个体话语体系的过程中,学习者需将所学知识进行归纳、整理,使其话语成为一套完整的、系统的表述。而在话语系统化时,又要注意话语形式、话语内容在组合搭配上的逻辑性和规律性。三种不同类型的大学英语课程(通用英语、专门用途英语、跨文化交际)使用不同的教学材料,拥有不同的知识体系和表述体系。在不同类型的课程之下,大学英语教学应在单纯的词汇语法知识教学和重复性语言技能训练的基础上,进一步深入挖掘语言背后蕴含的思想观念、专业知识、职场知识、文化知识。大学英语教师要承担起指导者和促进者的角色,改进教学内容,采取不同的方式来安排教学活动,同时也应不断提升自我的思想层次、道德水准、知识深度和宽度、文化内涵,从而帮助大学英语学习者实现个体话语体系的构建。

##### 1. 通用英语课程

通用英语课程多采用外语教学与研究出版社、上海外语教育出版社或高等教育出版社等知名出版社出版的国家级规划教材,如《新视野大学英语》《全新版大学英语》《大学体验英语》等。此类系列教材均涵盖了读写类教程和听说类教程,同时配以综合训练。所选课文侧重文史哲题材,注重思想性和趣味性,词汇基本是共核通用词。教材中的课文既涉及全人类面临的共同课题,如学习、工作、成长问题等,又涉及东西方两个群体面对同一课题时的不同观点和做法,如东西方养育孩子的不同方式。这些内容的学习可以帮助学习者提升对人类社会历史的理解,拓宽自我文化的疆域,形成正确的世界观、人生观和价值观,掌握合理有效的书面和口头表达技巧。

从常规的学习过程来看,在读写课程中,学习者需要首先学习每篇课文中的新词汇,进而通过新词汇和已有语法知识理解课文中的句子,通过衔接与连贯等语篇知识理解篇章的内在逻辑意义,最终理解整篇文章所要传递的信息、思想和书面表达技巧。在此基础上,学习者进行相应的语言技能训练,将新词汇和新句型,以及它们所承载的新概念内化,再结合自身对该话题已有的认识和表达,产出对该话题的自我新表述和新认识,即实现语言知识、思想认识的提升。在视听听说课程中,学习者通过原版视听材料,在了解欧美人士针对某一话题的观点的同时,认真学习发音及口头表达技巧,并通过讨论来表述自我观点。在学习时,学习者往往只能顾及零碎的知识点,依靠其自身难以实现知识的系统化。因此,教学者的讲解和引导同样至关重要。这要求教学者既要具备正确的世界观、人生观和价值观,也要有扎实的语言功底,还要熟悉社会热点话题,了解中西方文化及彼此间的差异。教学者的讲解内容不应局限于单篇课文中的字、词、句、文章主题和表达技巧,还应将同一主题的不同文章串联、整合,在社会主义核心价值观的框架下合理对待中西方文化差异,从而帮助学习者将话语形式和话语内容系统化。

##### 2. 专门用途英语课程

专门用途英语课程以英语使用领域为指向,以增强学生运用英语进行专业和学术交流、从事工作的能力,提升学生学术和职业素养为目的,具体包括学术英语(通用学术英语、专门学术英语)和职业英语两类课程<sup>[11]</sup>。学术英语及职业英语的语言结构特点与普通英语有很大不同。学术英语有较多的特殊词汇、复杂语句和非文字表达<sup>[12]</sup>。职业英语则包含较多的术语行话。目前,受制于诸如教材和师资等因素,我国专门用途英语课程的开展并不理想<sup>[13]</sup>。专门用途英语教学依然是我国大学英语教学改革的方向,各大出版社纷纷加大专门用途英语系列教材的出版力度,各高校也在依据各自的校情、教情、学情实施学术英语教学或职业英语教学。因为涉及不同目的和不同专业的英语教学,专门用途英语教材的主题范围十分广泛,如学术英语、商贸英语、计算机英语、美术英语、医学英语、职场英语、汽车英语、工程英语等。

专门用途英语课程是学习者实现英语语言形式与专业知识和职场知识融合的重要途径,应根据学生的学习需求及专业特点、学校的师资状况和人才培养方向合理开设。教材的筛选、进度的安排、作业的布置都应基于充分的调研。教学者首先要做好各项把关和准备工作,并积极提升自身的学术英语水平,或加强对某一职业领域英语知识的学习。这是开展专门用途英语教学的前提条件。学习者进而根据自身的专业特点和学习期望选择适合自己的课程。在这一阶段,学习者个体话语体系的发展开始呈现出明显的不同。选择学术英语课程的学习者致力于学术语言的发展,即个体学术话语体系的构建。在教材学习和文献阅读的基础上,学习者

通过积累常用的学术论文写作表达,来完成批判性综述、研究论文或报告等学术写作相关任务。选择职业英语课程的学习者致力于职业语言的发展,即个体职业话语体系的构建。学习者可将英语学习与专业学习相互匹配,学习与本专业有关的术语表达和职场交际用语,为以后走上工作岗位积累完备的职业话语。鉴于大学英语教师的知识局限性,专业用途英语教学需要加强大学英语教师与专业教师、职场人士之间的合作。大学英语教师团队也应根据教师的个人兴趣和专长划分为不同的教学小组,从而提高备课效率和教学质量,更好地帮助学习者丰富话语内容和话语形式。

### 3. 跨文化交际课程

跨文化交际课程目的在于进行跨文化教育,帮助学习者了解中西方文化间的差异,避免对外交往中不必要的文化冲突,构建和谐的对外人际关系,实现既定的对外交际目的。通用英语课程和专门用途英语课程的学习也会涉及跨文化交际内容。独立开设的跨文化交际课程可以更好地呈现中西方文化的脉络和特点,对比中外不同的世界观、价值观和思维方式等。跨文化交际教材涉及的主题也比较广泛,如跨文化交际技巧、中国文化英语、西方文化英语、英语国家社会与文化、中西文学经典阅读等。因此课程的开设也要基于对学生学习需求和教师文化素养的全面了解。

跨文化交际课程是大学英语课程的一部分,大学英语课程又是我国高等教育的一部分。在开展教学活动时,首先要确定学习者的思想基础应该是中华优秀传统文化和社会主义核心价值观。中国文化课程的教学应注重中国文化内涵的英文表达,培养学习者用英文传播中华优秀传统文化的能力。西方文化课程的教学应注重讲解西方风土人情和重要思想的内容、产生及发展。通过学习,学习者掌握两种不同文化体系的英语表述。在此基础上,教学者可继续开展中西方文化对比教学,分析中西方文化间的差异,以及如何认识彼此间的差异。在此环节,教学者要做好引导工作:一方面,

教导学习者尊重西方人士的风俗习惯;另一方面,在出现文化冲突时,教导学习者不以优劣区分两种文化,尤其要建立本土文化自信,以批判性眼光看待西方文化及核心价值,使用英语讲述中国故事、传递中国精神。

### 参考文献:

- [1]张国祚. 中国话语体系应如何打造 [N]. 人民日报, 2012-07-11(7).
- [2][10]郭湛,桑明旭. 话语体系的本质属性、发展趋势与内在张力——兼论哲学社会科学话语体系建设的立场和原则 [J]. 中国高校社会科学, 2016(3): 27-36, 155-156.
- [3]钟天娥. 中国特色社会主义话语体系: 本质属性、价值功能与构建路径 [J]. 理论探索, 2018(3): 70-75.
- [4]Bernstein, B. *Pedagogy, Symbolic Control and Identity Theory, Research, Critique* [M]. London: Taylor & Francis, 1996.
- [5]Verschueren, Jef. *Understanding Pragmatics* [M]. London: Arnold, 1999.
- [6]毕红梅,付林溪. 新媒体语境下高校思想政治教育话语转换探析 [J]. 思想教育研究, 2015(5): 12-15.
- [7]周济. 大力加强教学工作 切实提高教学质量 [J]. 中国高等教育, 2005(1): 3-7.
- [8]王海啸. 具有校本特色的大学英语教学方案探析——以9所高校为例 [J]. 外语界, 2018(6): 36-43.
- [9][英]斯图尔特·霍尔. 表征: 文化表象与意指实践 [M]. 徐亮等译. 北京: 商务印书馆, 2003.
- [11]王守仁. 《大学英语教学指南》要点解读 [J]. 外语界, 2016(3): 2-10.
- [12]王丽娟. 专门用途英语教学的问题和策略探讨 [J]. 外语界, 2016(6): 57-63.
- [13]李焯辉, 贺文发, 董晓荣. 专门用途英语教学的现状和出路 [J]. 中国教育学刊, 2016(S1): 37-39.

## Individual Discourse System Construction of College English Learners

HU Liang<sup>1</sup>, JIANG Qing-sheng<sup>2</sup>, WANG Chun-lei<sup>1</sup>

(1. Suqian College, Suqian 223800, China;

2. Southwest Medical University, Luzhou 646000, China)

**Abstract:** College period is a crucial period for the development of individual ideological system and knowledge system, as well as the development of individual discourse system. As an important part of college education, College English is beneficial for the construction of learners' individual discourse system. Based on the conditions of college, teachers and students, general English courses, ESP courses and intercultural communication courses should be arranged appropriately during the implementation of College English teaching. Teachers should help learners combine the new discourse content and form with the existing ideology and professional knowledge to form a discourse system with individualized characteristics. Teachers also need to continuously improve their ideology and enrich their knowledge so as to be competent to take up the teaching tasks of different courses.

**Key words:** college English; learners; individual discourse system; construction